



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Постоянный совет

PC.DEC/1239
27 January 2017

RUSSIAN
Original: ENGLISH

1130-е пленарное заседание
PC Journal No. 1130, пункт 3 повестки дня

РЕШЕНИЕ № 1239
ПРОДЛЕНИЕ СРОКА РАЗМЕЩЕНИЯ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ОБСЕ НА
ДВУХ РОССИЙСКИХ ПУНКТАХ ПРОПУСКА НА РОССИЙСКО-
УКРАИНСКОЙ ГРАНИЦЕ

Постоянный совет,

ссылаясь на свое Решение № 1130 от 24 июля 2014 года о размещении наблюдателей ОБСЕ на двух российских пунктах пропуска на российско-украинской границе (PC.DEC/1130),

постановляет:

1. Продлить срок действия мандата о размещении наблюдателей ОБСЕ на двух российских пунктах пропуска "Донецк" и "Гуково" на российско-украинской границе до 30 апреля 2017 года;
2. Утвердить организационные условия, а также параметры финансовых и людских ресурсов для Наблюдательной миссии, изложенные в документе PC.ACMF/74/16. В связи с этим санкционирует использование для финансирования предлагаемого бюджета на срок действия мандата до 30 апреля 2017 года суммы в размере 318 100 евро из кассового излишка за 2014 год.

PC.DEC/1239
27 January 2017
Attachment 1

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Украины:

"Г-н Председатель,

в связи с Решением Постоянного совета о продлении срока размещения наблюдателей ОБСЕ на двух российских пунктах пропуска на российско-украинской границе делегация Украины хотела бы сделать следующее интерпретирующее заявление в соответствии с пунктом 6 раздела IV.1(A) Правил процедуры Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе.

Делегация Украины вновь заявляет о важности осуществления Организацией реального и широкого мониторинга по российскую сторону украинско-российской границы в зонах, примыкающих к некоторым районам Донецкой и Луганской областей.

Подписав 5 сентября 2014 года Минский протокол, все его участники, включая Российскую Федерацию, обязались обеспечить постоянный мониторинг украинско-российской государственной границы и контроль за ней со стороны ОБСЕ с установлением зоны безопасности на приграничных территориях Украины и Российской Федерации. До настоящего времени постоянный мониторинг и контроль со стороны ОБСЕ не осуществляется и зона безопасности на приграничных территориях Украины и России не установлена. Распространение мандата Наблюдательной миссии ОБСЕ на российских пограничных пунктах пропуска "Гуково" и "Донецк" на все участки границы, примыкающие к некоторым районам Донецкой и Луганской областей, имеет ключевое значение для устойчивой деэскалации и мирного урегулирования ситуации в Донбасском регионе Украины и стала бы важной практической мерой по выполнению конкретного положения Минских соглашений.

Мы с глубоким сожалением констатируем, что Российская Федерация продолжает противиться распространению мандата Наблюдательной миссии ОБСЕ на российских пограничных пунктах пропуска "Гуково" и "Донецк" на все участки границы, которые временно не контролируются украинскими властями. Такое настойчивое сопротивление со стороны России можно объяснить лишь неизменностью ее намерения продолжать интервенцию на украинском Донбассе, в том числе путем поставок тяжелых вооружений, военной техники, регулярных войск, боевиков и

наемников и спонсирования террористической деятельности на территории Украины. Мы продолжаем настоятельно призывать Россию незамедлительно прекратить эти международно-противоправные действия.

Мы призываем Российскую Федерацию продемонстрировать свою приверженность добросовестному выполнению Минских договоренностей. Мы подчеркиваем настоятельную необходимость осуществления ОБСЕ эффективного и всестороннего постоянного мониторинга и установления зоны безопасности на приграничных территориях Украины и России. Соответствующее предложение о принятии такого решения было представлено Украиной и получило поддержку государств – участников ОБСЕ, за исключением России. Российская позиция по этому вопросу по-прежнему свидетельствует о ее неспособности выполнять принятые обязательства.

Делегация Украины просит приложить настоящее заявление к Решению и зафиксировать в Журнале заседания.

Благодарю за внимание, г-н Председатель".

PC.DEC/1239
27 January 2017
Attachment 2

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Соединенных Штатов Америки:

"В связи с принятием Решения о продлении срока размещения наблюдателей ОБСЕ на двух российских пунктах пропуска на российско-украинской границе Соединенные Штаты хотели бы сделать следующее интерпретирующее заявление в соответствии с пунктом 6 раздела IV.1(A) Правил процедуры ОБСЕ.

Соединенные Штаты глубоко сожалеют о том, что Российская Федерация продолжает блокировать расширение географического охвата сферы действия Наблюдательной миссии, несмотря на явное, решительное и неизменное стремление других государств-участников сделать это. Нам вновь приходится согласиться с неполноценной миссией, имеющей ограниченную сферу действия, охватывающую только два пограничных пункта пропуска, на оба из которых приходится лишь несколько сотен метров из 2300-километровой украинско-российской границы, значительная часть которой не контролируется Украиной.

Из-за ничем не мотивированных ограничений Россией работы пограничной Наблюдательной миссии эта миссия по-прежнему не сможет определять в полной мере масштаб участия России в обеспечении потока оружия, финансовых средств и живой силы в поддержку сепаратистов на востоке Украины или ее содействия этому.

Мы обращаем внимание на то, что пункт 4 Минского протокола четко определяет задачу ОБСЕ по мониторингу и проверке по обе стороны российско-украинской международной границы и созданию зоны безопасности в приграничных районах России и Украины. Между мониторингом прекращения огня и пограничным мониторингом существует неразрывная связь, и то, что одно государство-участник препятствует ОБСЕ в осуществлении этой деятельности, наносит ущерб всем усилиям по урегулированию конфликта. Неоднократный отказ Российской Федерации разрешить расширение сферы действия этой миссии вновь показывает, что она отказывается выполнять свои минские обязательства.

Прошу приложить текст этого интерпретирующего заявления к Решению и к Журналу заседания.

Благодарю за внимание, г-н Председатель".

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Российской Федерации:

"Российская сторона присоединилась к консенсусу в отношении решения Постсовета о продлении мандата Группы наблюдателей ОБСЕ на двух российских пунктах пропуска "Гуково" и "Донецк" на российско-украинской границе на три месяца (до 30 апреля 2017 г.), рассматривая работу этой Группы в качестве дополнительной добровольной меры доверия в урегулировании внутриукраинского конфликта.

Подтверждаем, что места развертывания и функции Группы наблюдателей ОБСЕ четко определены её мандатом, утвержденным решением Постоянного совета № 1130 от 24 июля 2014 г., который основывается на приглашении Российской Федерации от 14 июля 2014 г., сделанном в развитие Берлинской декларации министров иностранных дел России, Германии, Франции и Украины от 2 июля 2014 г.

Минский протокол от 5 сентября 2014 г. никак не затрагивает вопросы размещения наблюдателей ОБСЕ на российской стороне границы с Украиной. Ничего об этом не говорится и в принятом 12 февраля 2015 г., а затем одобренном резолюцией СБ ООН 2202 "Комплексе мер по выполнению Минских соглашений". Решение о допуске наблюдателей ОБСЕ на российскую территорию, а также нахождение на российских КПП украинских пограничников и таможенников в отсутствие полноформатного мирного урегулирования – исключительно жест доброй воли со стороны России.

С целью предоставления наблюдателям ОБСЕ привилегий и иммунитетов российская сторона будет готова рассмотреть возможность их аккредитации в качестве дипломатических сотрудников посольств при поступлении соответствующих обращений от направляющих стран.

Просьба приложить данное заявление к принятому решению и включить его в Журнал дня сегодняшнего заседания Постоянного совета".

PC.DEC/1239
27 January 2017
Attachment 4

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

Делегация Мальты как страны, председательствующей в ЕС, передала слово представителю Европейского союза, который выступил со следующим заявлением:

"В связи с Решением Постоянного совета о продлении срока размещения наблюдателей ОБСЕ на двух российских пунктах пропуска на российско-украинской государственной границе Европейский союз хотел бы сделать следующее интерпретирующее заявление согласно соответствующим положениям Правил процедуры.

Мнение Европейского союза о жизненной важности пограничного мониторинга на российско-украинской государственной границе хорошо известно. Эффективный и всесторонний мониторинг этой границы является неотъемлемой частью устойчивого политического решения в русле принятых в ОБСЕ принципов и обязательств, подразумевающего восстановление контроля Украины над своей суверенной территорией, включая границы. Напоминаем, что в Минском протоколе содержится требование о проведении постоянного мониторинга границы и верификации со стороны ОБСЕ и что минский Комплекс мер включает обязательство восстановить полный контроль Украины над всей ее международной границей.

Нынешний весьма ограниченный мандат Наблюдательной миссии ОБСЕ и ее небольшой численный состав не позволяют обеспечить всеобъемлющий пограничный мониторинг. Поэтому мы вновь призываем значительно расширить сферу действия Наблюдательной миссии, включив в нее все пункты пропуска на российско-украинской государственной границе, не находящиеся в настоящее время под контролем правительства Украины, а также обеспечить мониторинг между этими пограничными пунктами. Этот процесс должен сопровождаться и координироваться с пограничным мониторингом на украинской стороне границы, осуществляемым Специальной мониторинговой миссией. Учитывая очень тесную взаимосвязь, которая существует между мониторингом границы и контролем за соблюдением режима прекращения огня, мы вновь заявляем о необходимости обеспечить для СММ безопасный и беспрепятственный доступ ко всем участкам границы, не находящимся в настоящее время под контролем правительства Украины. Помимо этого, подчеркиваем необходимость обеспечить Наблюдательную миссию достаточными техническими средствами для более эффективного мониторинга перемещений на границе.

Мы сожалеем, что Российская Федерация продолжает противиться расширению сферы действия Наблюдательной миссии".

К данному заявлению присоединились страны-кандидаты бывшая югославская Республика Македония¹, Черногория¹ и Албания¹; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина, страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство, а также Республика Молдова, Грузия и Сан-Марино.

1 Бывшая югославская Республика Македония, Черногория и Албания продолжают оставаться участницами процесса стабилизации и ассоциации.